



Betriebsanleitung

Dry-Aging Reifeschrank Modell DA 480

Art.-Nr.: 330-3760



INHALT

Lieferumfang	3
Normen und Richtlinien	3
Technische Übersicht	3/4
Symbolerklärungen	4
Allgemeine Hinweise.....	5
Sicherheitshinweise	6
Geräteaufstellung	7
Geräteanschluss	7
Struktur und Teile	8
Erste Inbetriebnahme	8
Bedienung – Einstellungen (Display).....	9/10
Reinigung	10
Wartung	10
Kühlgerät außer Betrieb nehmen / Lagerung / Transport	10
Fehlersuche und -behebung	11
Stromlaufplan.....	12
Explosionszeichnungen mit Legende	13-16
Verpackungs-Entsorgung.....	16
Geräte-Entsorgung	16

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen SARO-Dry Ager Modell DA 480.

Der von Ihnen erworbene Artikel wurde für die gewerbliche Nutzung in Restaurants, Hotels, Cafés, Kantinen und Supermärkten entwickelt. Besonders eignet sich der Dry Ager um verschiedene Fleischsorten und auch Wurstwaren oder Schinken unter optimalen Bedingungen nachzureifen.

Bitte lesen Sie sich die Betriebsanleitung, vor der Inbetriebnahme, aufmerksam durch.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen SARO-Produkt.

LIEFERUMFANG

- 1 Dry Ager
- 1 Betriebsanleitung
- 2 Schlüssel
- 2 Fleischhaken
- 3 höhenverstellbare Roste

NORMEN UND RICHTLINIEN

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU:
 Maschinenrichtlinie – MRL 2006/42/EG,
 Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit – EMC 2014/30/EU,
 RoHS-Richtlinien 2011/65/EU und 2015/863/EU.

Bei Bedarf lassen wir Ihnen die entsprechende Konformitätserklärung zukommen.

TECHNISCHE ÜBERSICHT

Dry Ager	
Modell	DA480
Bestell-Nr.	330-3760
Material	Gehäuse: Edelstahl Innen: Kunststoff (antibakteriell)
Tür(en)	Abschließbar, doppelt gehärtetes Glas
Türanschlag wechselbar	Nein
Schloss	Ja
Ein-/Ausschalter	Nein
Innenbeleuchtung	LED-Beleuchtung, 0,4 W, separat schaltbar Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.
UV-Beleuchtung	4, Ultraviolett-System, separat schaltbar
Ventilatoren	Umluftkühlung mit Ventilator
Filter	Molekularsieb (Filterung der Luft im Gerät)
Rost	3, höhenverstellbar B 571 x T 451,5 mm
Belastbarkeit pro Rost	Max. 20 kg
Wassertank	nein

Fleischhaken	2, Halterung für Fleischhaken nicht verstellbar, Tragkraft pro Haken bis zu 80 kg
Salzwanne	Inklusive Salzbehälter und Aktivkohlefilter
Anschlussvorbereitung	Steckerfertig mit Schukostecker
Temperatureinstellung/-kontrolle	Digital
Geräuschentwicklung	Ca. 45 dB
Füße	4, 2 justierbar
Geeignet für	Klimaklasse 4
Temperaturbereich	0 - + 25 °C
Luftfeuchtigkeit	30-90 %
Inhalt brutto / netto	480 / ? L
Kältemittelart/Menge	R290 / 90 g
	
Anschluss	230-240 V / 50 Hz / 0,139 kW
Abmessungen innen	B 572 x T 710 x H 1362 mm
Abmessungen außen	B 700 x T 810 x H 1662 mm
VO zur Energie-Kennzeichnung	VO (EU) 2019/2018
Energieverbrauch per Jahr/Tag	1218,64 kWh / 3,34 kWh
Gewicht netto/brutto	122 / 137 kg
GTIN [EAN-Code]	40173370701067



**WARNUNG: FEUERGEFÄHRliche
STOFFE - VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von feuergefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

**WARNING: FLAMMABLE SUBSTANCES -
RISK OF BURNING!**

This symbol indicates that there are dangers for life and health of persons due to flammable substances. Risk of burns if ignored!

ALLGEMEINE HINWEISE

- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung griffbereit in der Nähe des Gerätes auf.
- Der Hersteller/Händler kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung ist die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet.
- Bei der Weitergabe des Gerätes an Dritte muss diese Bedienungsanleitung mitgegeben werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, da diese die Gefahren bei Benutzung von Elektrogeräten und/oder Kühlgeräten nicht erkennen und es zu Unfällen, Bränden, Explosionen oder Sachbeschädigungen kommen kann.
- Nach dem Auspacken des Gerätes vergewissern Sie sich, dass sich alles in einwandfreiem Zustand befindet. Sollten Sie Beschädigungen entdecken, so schließen Sie das Gerät nicht an, sondern benachrichtigen Sie Ihren Händler.
- Prüfen Sie, ob alle im Lieferumfang angegebenen Komponenten vorhanden sind. Sollte das nicht so sein, benachrichtigen Sie Ihren Händler.
- Bewahren Sie die Verpackung des Gerätes auf. Nur in der Originalverpackung kann das Gerät sicher transportiert werden z. B. zu Reparaturzwecken, bei einem Umzug etc. Beachten Sie, dass alle Bestandteile der Verpackung (Plastikbeutel, Karton, Styroportteile, usw.) Kinder gefährden können und deshalb nicht in deren Nähe gelagert werden dürfen.
- Falls eine Aufbewahrung der Verpackung nicht möglich ist, trennen Sie die verschiedenen Verpackungsmaterialien und liefern Sie diese bei der nächstgelegenen Sammelstelle zursachgemäßen Entsorgung ab.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien bei Regen und nicht in feuchten Räumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden Unfallverhütungsvorschriften und die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen.
- Stellen Sie das Gerät an einem trockenen, ausreichend belüfteten Ort und auf einem geraden, sicheren Untergrund auf.
- Sorgen Sie für mindestens 10 cm Abstand zwischen Rückseite des Kühlschranks und der Wand. Ansonsten kann die gewünschte Kühlleistung nicht mehr gewährleistet werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizung, Herd, Ofen oder offenem Feuer oder in direkter Sonneneinstrahlung aufstellen, da dann die gewünschte Kühlleistung nicht mehr gewährleistet werden kann.
- Die Lüftungsschlitze sind immer freizuhalten und dürfen nicht abgedeckt oder zugestellt werden.
- Beachten Sie vor Inbetriebnahme die empfohlenen Umgebungstemperaturen (Klimaklasse) des Gerätes für eine optimale Kühlleistung
- Vor Anschluss an das Stromnetz und vor Inbetriebnahme reinigen Sie das Gerät sorgfältig, wie unter „Reinigung“ angegeben.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, ob eine Schukosteckdose (mit Erdung) und ein 230 Volt-Anschluss vorliegen und dass dies mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Andere Stromarten, als auf dem Typenschild angegeben, können zur Überhitzung des Gerätes oder einem Defekt führen.
- Bohren oder stechen Sie keine Löcher in Innen- oder Außenseite des Gerätes. Der Kühlkreislauf könnte beschädigt werden.
- Vor einer Reinigung trennen Sie immer das Gerät vom Stromnetz, schalten das Gerät vorher noch aus, wenn es über einen Ein- und Ausschalter oder über eine entsprechende Bedienung (Thermostat) mit Nullstellung oder Ausfunktion verfügt; ebenso bei längerer Nichtbenutzung.
- Der Hersteller/Händler kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch das Nichtbeachten der Betriebsanleitung entstehen. Ebenfalls ist dann die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet.
- Im Falle einer Störung/Fehlfunktion trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und benachrichtigen Sie Ihren Händler. Er wird die Reparatur mit Originalersatzteilen ausführen/ausführen lassen.
- Das Fleisch muss frisch sein (spätestens 5 Tage nach der Schlachtung).

SICHERHEITSHINWEISE

- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Das Gerät ist weder geeignet noch vorgesehen für die Lagerung von Medikamenten oder leicht entzündlichen, brennbaren oder explosiven Stoffen.
- Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden Unfallverhütungsvorschriften und die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand auf einem trockenen, dem Gewicht des Gerätes entsprechend ausreichenden, rutschfesten Untergrund sowie für einen gut belüfteten Ort.
- Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen, nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen (Heizung, Herd, Ofen... offenes Feuer) aufstellen und/oder nicht auf eine heiße Oberfläche stellen, da sonst die gewünschte Kühlleistung nicht erreicht werden kann.
- Keine leicht entzündlichen oder explosiven Stoffe in der Nähe des Gerätes lagern.
Keine Arbeiten mit leicht entzündlichen Stoffen in der Nähe des Gerätes ausführen (kein Lack- oder Farbspray oder ähnliches). Es könnte sonst zu einem Feuer oder zu einer Explosion führen.
- Das Gerät benötigt ausreichend Platz für die Luftzirkulation und Kühlleitung: je 10 cm zu den Seiten und zur Wand.
- Keine schweren Gegenstände, Lasten oder Flüssigkeiten auf das Gerät abstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lufteinlass- und Abluftöffnungen des Gerätes stets frei von Verunreinigungen sind. Überprüfen Sie diese regelmäßig und entfernen Sie etwaige Staubablagerungen mit Hilfe eines Staubsaugers. Stellen Sie die Luftöffnungen nicht zu oder decken Sie diese nicht ab.
- Neigen Sie das Gerät nicht um mehr als 45 Grad.
- Vor Anschluss an Ihr Stromnetz prüfen Sie, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Nur bei Übereinstimmung ist die Inbetriebnahme möglich, um Unfälle/Defekte zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel; schnell kann es sonst zu Überhitzungen der Kabel/Leitungen kommen, wenn auch noch weitere Geräte angeschlossen sind. Die Brandgefahr wächst.
- Bewegen Sie das Gerät nicht während der Benutzung.
- Bevor Sie das Gerät bewegen, schalten Sie es aus (wenn Schalter dazu vorhanden ist) und ziehen den Netzstecker.
- Ziehen Sie das Kabel immer nur am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Bewegen nicht kippt. Dies könnte zu Verletzungen führen.
- Steht das Gerät wieder an seinem Platz, warten Sie 2 Stunden, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen.
- Ein längerer Transport verursacht eine Standzeit von ca. 24 Stunden vor Inbetriebnahme, um vorsorglich Geräteschäden/Unfälle zu vermeiden.
- Nach einem eventuellen Stromausfall oder kurzem Steckerziehen, schalten Sie das Gerät kurz aus, warten 5 Minuten ab, stecken den Stecker wieder ein und starten das Gerät.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen, quetschen es nicht und halten Sie es fern von heißen Gegenständen und offenen Flammen.
- Achten Sie darauf, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen am Kabel oder ein Stolpern darüber nicht möglich ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel. Wenn es beschädigt ist, z. B. durch Quetschen, dann muss es von einem qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden.
- Das Gerät, Kabel und Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen.
- Vorsicht! Das Gerät steht unter Strom solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem offenen Wasserstrahl.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder mit Flüssigkeiten benetzt werden. Sollte das Gerät dennoch einmal nass geworden sein, sofort den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneutem Gebrauch von einem Fachmann überprüfen lassen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Ein beschädigtes Gerät darf nicht benutzt werden!
In diesem Falle trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler!
- Versuchen Sie nie das Gerät selbst zu öffnen oder gar zu reparieren. Es besteht Lebensgefahr!
- Berühren Sie nicht den Kompressor, es könnte zu Verbrennungen kommen.
- Bohren oder stechen Sie kein Loch in das Gerät, weder von außen noch im Innenraum.
Installieren Sie keine anderen Geräte an das Kühlgerät oder bringen keine fremden Dinge dort an.
- Greifen Sie nicht in den Kühlkreislauf ein! Dafür ist ein Fachmann zuständig!
Kältemittel R600a, R290 sind zwar sehr umweltschonend – sind aber farblose, fast geruchslose, brennbare Gase; schwerer als Luft; in hoher Konzentration narkotisierend und erstickend!
- Reparaturen sind von entsprechenden Fachkräften mit den Originalersatzteilen auszuführen.

- Vor jeder Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen, ebenso bei längerer Nichtbenutzung.
- Statten Sie die Steckdose mit einem Überspannungsschutz aus.

GERÄTEAUFSTELLUNG

Stellen Sie das Gerät in einem trockenen und ausreichend belüfteten Raum auf. Sorgen Sie dabei für einen sicheren Stand auf einem trockenen und rutschfesten Untergrund.

Stellen Sie das Gerät mit der Rückseite mindestens 10 cm von der Wand entfernt auf, um jederzeit für genügend Luftzirkulation zu sorgen. Oberhalb des Gerätes sollten mindestens 30 cm Platz sein; zu den Seiten jeweils 10 cm.

Die Leistung und der Stromverbrauch können durch die Umgebungstemperatur oder direktes Sonnenlicht beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät daher nicht direkter Sonneneinstrahlung aus und platzieren Sie es nicht in unmittelbarer Nähe eines Herdes, eines Heizkörpers oder einer sonstigen Wärmequelle.

Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker immer frei zugänglich ist und ohne Umstände vom Stromnetz getrennt werden kann.

Es wird empfohlen, die Höhe der beiden hinteren Füße auf das Maximum einzustellen, um dann die beiden vorderen Füße anpassen zu können. Beim Einstellen der Standfüße muss das Gerät leer sein.



Nach Lieferung bzw. einem Transport des Gerätes, schließen Sie dieses erst an, nachdem das Gerät für mindestens 24 Stunden stillgestanden hat. Dies ist unbedingt notwendig, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann. Lassen Sie in dieser Zeit auch die Tür offen stehen.

GERÄTEANSCHLUSS

Nach längerem Transport sollte das Gerät erst nach 24 Stunden in Betrieb genommen werden, ebenso nach starker Neigung; dass der Kühlkreislauf sich wieder stabilisieren, Kältemittel sich wieder gleichmäßig verteilen kann um keinen Defekt, keine Störung hervorzurufen.

Nach kurzer Bewegung und Neigung unter 45 Grad warten Sie bitte 2 Stunden mit dem Anschluss.

Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung und die Frequenz der Stromversorgung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen! Andere Spannungen können zur Überhitzung des Gerätes führen!

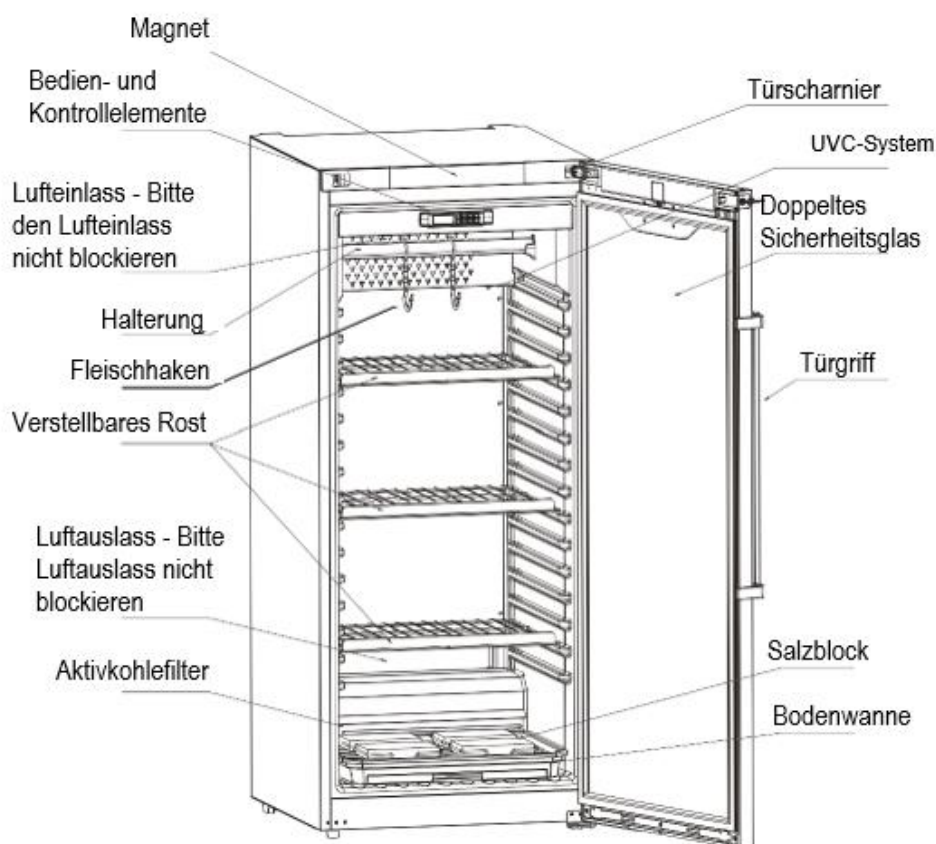
Schließen Sie das Gerät nur an eine Schutzkontaktsteckdose mit Erdung und einem 230 Volt Anschluss an.

Wenn Sie das Gerät angeschlossen haben, warten Sie etwa eine Stunde, damit der Innenraum ausreichend herunterkühlen kann, bevor Sie diesen mit Ware bestücken.

Nach Stromausfall oder wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde, warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder anschließen und in Betrieb nehmen!

Wird das Gerät erneut gestartet, direkt nachdem es ausgeschaltet wurde, kann es passieren, dass die Sicherung auslöst und den Stromfluss unterbricht. Außerdem kann es dazu kommen, dass der Kompressor überbelastet und beschädigt wird.

STRUKTUR UND TEILE



ERSTE INBETRIEBNAHME

Vor der ersten Nutzung:

Packen Sie das Gerät aus, überprüfen es auf Vollständigkeit und stellen Sie es auf (Siehe Geräteaufstellung). Säubern Sie das Gerät (siehe Reinigung).

Schließen Sie das gesäuberte Gerät (Siehe Geräteanschluss) an eine 230 V Steckdose an.

Erst wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, legen Sie Ihre Ware in das Gerät ein.

Um Energie zu sparen und zu verhindern, dass kalte Luft entweicht, halten sie die Türe immer nur so lange geöffnet, wie es notwendig ist.

Salzblöcke können in die dafür vorgesehene Edelstahlwanne gelegt werden. Wenn Fleischsaft auf die Salzplatten tropft, reinigen Sie diese bitte umgehend!

Das Fleisch für die Trockenreifung muss frisch sein, ideal wäre max. 5 Tage nach der Schlachtung. Es kann auch Vakuum gereiftes Fleisch verwendet werden, dieses allerdings max. 14 Tage lang. Entkeimen Sie das Fleisch bevor Sie es reinhängen. Der Hersteller empfiehlt, Fleisch von einer jungen Kuh, mit einer normalen Fettschicht und guter Marmorierung zu nehmen. Hängen Sie den kompletten Rücken auf die Bügel Ihres Gerätes oder legen Sie die einzelnen Teile auf die Roste.

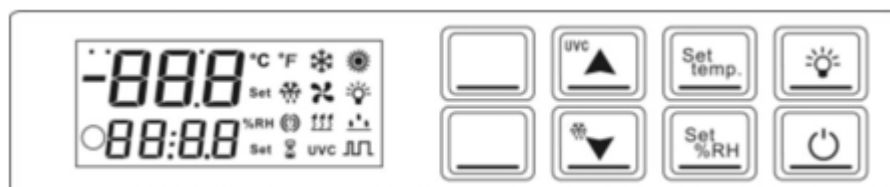
Tipp: Zum Aufhängen, den Haken nicht in das Fleisch stecken, da diese Stellen später weggeschnitten werden müssen. Verwenden Sie einen 8er Holzbohrer und bohren Sie ein Loch in die Wirbelsäule. Stecken Sie dort den Haken hinein. Der Fleischverlust ist bei dieser Variante geringer.

Achten Sie bei der Reifung von Teilstücken auf eine schützende Fettschicht. Die ideale Größe von Teilstücken beträgt ca. 2-4 kg pro Stück.

Die perfekte Reifezeit liegt zwischen 25 und 28 Tagen, eine Reifezeit von bis zu 4 Wochen ist möglich.

BEDIENUNG - EINSTELLUNGEN

Digitaler Temperaturregler



LED/SYMBOL	Modus	Funktion
	Ein	Kühlung aktiv
	Blinkt	Kühlverzögerung
	Ein	Beleuchtung eingeschaltet
	Ein	Lüfter in Betrieb
	Ein	Heizung aktiv
	Ein	Akustischer Alarm
	Ein	Entfeuchtung aktiv
	Ein	Befeuchtung aktiv
	Ein	Abtauen aktiv
	Blinkt	Abtauvorgang
UVC	Ein	UVC Ein - UVC-Desinfektion aktiv
UVC	Blinkt	UVC - Alarm

1. — Ein-/Ausschalten
2. — LED-Beleuchtung Ein-/Ausschalten
3. — Temperatur-Einstellungen anzeigen/verändern
4. — Luftfeuchtigkeitseinstellungen anzeigen/verändern, Parameter auswählen oder bestätigen
5. — Kurz drücken, um Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte zu erhöhen-lange drücken, um UVC ein- oder auszuschalten
6. — Kurz drücken, um Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte zu verringern-lange drücken, um manuelles Abtauen zu starten

1. Ein-/Ausschalten des Geräts:

Halten Sie Taste (1) für 5 Sekunden gedrückt, bis das Symbol „OFF“ angezeigt wird. Nach weiteren 5 Sekunden wird der Kompressor abgeschaltet, alle Relais werden deaktiviert, und nur die Kontrollleuchte bleibt eingeschaltet. Drücken Sie die Taste (1) erneut, um das System direkt zu starten und in den normalen Betriebsmodus zu wechseln. Im Standby-Modus sind alle anderen Tasten außer (1) inaktiv.

2. Tasten sperren/entsperren:

Im eingeschalteten Zustand halten Sie die Tasten (5) und (6) gleichzeitig für mindestens 3 Sekunden gedrückt. Das Symbol „POF“ (Parameter OFF) wird für einige Sekunden angezeigt. Nach dem Sperren der Tasten wird „POF“ bei allen Bedienvorgängen außer der „UVC“-Taste angezeigt. Zum Entsperren halten Sie die Tasten (5) und (6) gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt, bis der Feuchtigkeitsbereich blinkt und für 3 Sekunden „PON“ angezeigt wird.

3. Temperatureinstellung:

Im eingeschalteten Zustand drücken Sie kurz die Taste (3), um die Temperatureinstellung aufzurufen. Der aktuelle Temperaturwert sowie das „SET“-Symbol blinken.

Verwenden Sie die Tasten (5) oder (6), um den Temperaturwert zu ändern.

Erfolgt innerhalb einer Minute keine weitere Eingabe oder wird die (3) Taste gedrückt, wird die Einstellung automatisch gespeichert und das Gerät kehrt in den normalen Betriebsmodus zurück.

4. Manuelles Abtauen:

Im eingeschalteten Betriebszustand halten Sie die Taste (6) für mindestens 2 Sekunden gedrückt, um den manuellen

Abtauvorgang zu starten. Das -Symbol leuchtet auf.

Sobald die Bedingungen für das Beenden des Abtauens erfüllt sind, wird der Abtauvorgang automatisch beendet.

Während des Abtauvorgangs können Sie durch einmaliges Drücken der Taste (1) das Abtauen sofort beenden und in den normalen Betriebsmodus zurückkehren.

5. UVC-Desinfektion ein-/ausschalten:

Im normalen Betriebsmodus halten Sie die Taste (5) für mindestens 5 Sekunden gedrückt, um die UVC-Desinfektion zu starten. Das „UVC“-Symbol leuchtet auf und zeigt an, dass die Desinfektion aktiv ist.

Um die UVC-Desinfektionslampe auszuschalten, halten Sie die Taste (5) erneut für mindestens 5 Sekunden gedrückt.

6. Werksreset (Alle Einstellungen zurücksetzen):

Im eingeschalteten Zustand halten Sie die Tasten (3) und (5) gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt.

Ein langer Signalton des Summers zeigt an, dass alle Parameter auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurden.

REINIGUNG

Außen- und Innenseiten mit einem feuchten, weichen Tuch ab- bzw. auswischen.

Es kann ein mildes Spülmittel dazu verwendet werden.

Noch einmal ohne Reinigungszusatz nachwischen, anschließend gut trockenreiben.

Keine scharfen, bleichenden, ätzenden oder kratzenden Reinigungsmittel/Reinigungshilfen verwenden, die Oberflächen könnten dadurch beschädigt/zerkkratzt werden.

Es wird empfohlen den Wassertank regelmäßig, oder bei Bedarf zu reinigen, um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden.

WARTUNG

Kontrollieren Sie die Lüftungsschlitzen auf Verschmutzung. Mit einer weichen Bürste abbürsten und gleichzeitig die Verschmutzung mit einem Sauger absaugen

KÜHLGERÄT AUßER BETRIEB NEHMEN / LAGERUNG /TRANSPORT

Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker.

Reinigen Sie das Gerät innen und außen gründlich und öffnen Sie die Tür, damit das Gerät ausreichend trocknen kann.

Ist es trocken und soll das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzt werden, stellen Sie es an einem trockenen, staubfreien und nicht heißen Ort ab. Decken Sie das Gerät am besten ab oder verwenden Sie die Originalverpackung, um das Gerät vor Beschädigungen zu schützen.

Sichern Sie das Gerät gegen ein eventuelles Hineinklettern von Kindern und Haustieren, dass diese dort nicht eingesperrt werden können.

Bei der Lagerung von nur dem Verpackungsmaterial beachten Sie bitte, dass Bestandteile der Verpackung wie Plastikbeutel, Karton, Styroporsteile usw. Kinder gefährden können, wenn sie damit unbeaufsichtigt spielen können (z. B. Erstickungsgefahr).

Für einen Transport des Gerätes verwenden Sie am besten die Originalverpackung, damit das Gerät optimal gegen Stoß, scharfen Kanten, Witterungsbedingungen usw. geschützt ist. Neigen Sie das Gerät nicht mehr als 45 Grad und setzen es keiner Feuchtigkeit oder Regen aus und vermeiden starke Erschütterungen. Nach dem Transport muss das Gerät ca. 24 Stunden ohne weitere Bewegung stehen, bevor es wieder angeschlossen werden kann. Ansonsten kann es zu einem Defekt kommen, da sich Kältemittel und Öl wieder richtig verteilen/platzieren müssen.

Die Geräte können manuell abgetaut werden, verfügen jedoch auch über eine automatische Abtaufunktion. Das Tauwasser wird dabei in einer Auffangschale gesammelt. Das Wasser in der Auffangschale verdunstet automatisch. Bei hoher Luftfeuchtigkeit kann es vorkommen, dass sich eine gewisse Menge Wasser in der Auffangschale sammelt. Leeren Sie diese dann bei Bedarf.

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Problem	Ursache und Lösung
Keine Kühlung	Ist der Stecker eingesteckt? Ist die Steckdose in Ordnung? Ist die Sicherung defekt? Stromausfall? Somit die Stromversorgung des Gerätes wieder realisieren.
Unbefriedigende Kühlleistung	Direkte Sonneneinstrahlung? Gibt es eine Wärmequelle in der Nähe? Ist die Belüftung der Umgebung schlecht? Schließt die Tür richtig? Wird die Tür für längere Zeit geöffnet? Ist die Türdichtungsleiste deformiert oder beschädigt? Befindet sich zu viel Ware im Innenraum? Blockieren die Lebensmittel den Luftein- oder -auslass? Sind Kondensator und Lüftungsschlitze staubfrei und sauber? Schaffen Sie hier Abhilfe und stellen den Temperatur-regler neu ein.
Starke Geräusche	Das Gerät ist nicht richtig nivelliert. Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände. Am Gerät ist irgendwas lose. Korrigieren Sie den sicheren, geraden Stand und/oder entfernen Sie die Berührungen.
Das Gerät schaltet sich häufig ein und aus	Die Temperatur im inneren ist höher als üblich. Die Tür wird zu oft geöffnet. Lassen Sie die Türe geschlossen. Überlastung des Gerätes? Ist die Tür vollständig geschlossen?
Das Licht funktioniert nicht	Der Schutzschalter hat ausgelöst oder eine Sicherung ist durchgebrannt. Die Leuchte ist beschädigt. Das Licht wurde nicht eingeschaltet.
Wenden Sie sich Ihren Händler, wenn die Probleme durch einfache Fehlersuche nicht gelöst werden können.	

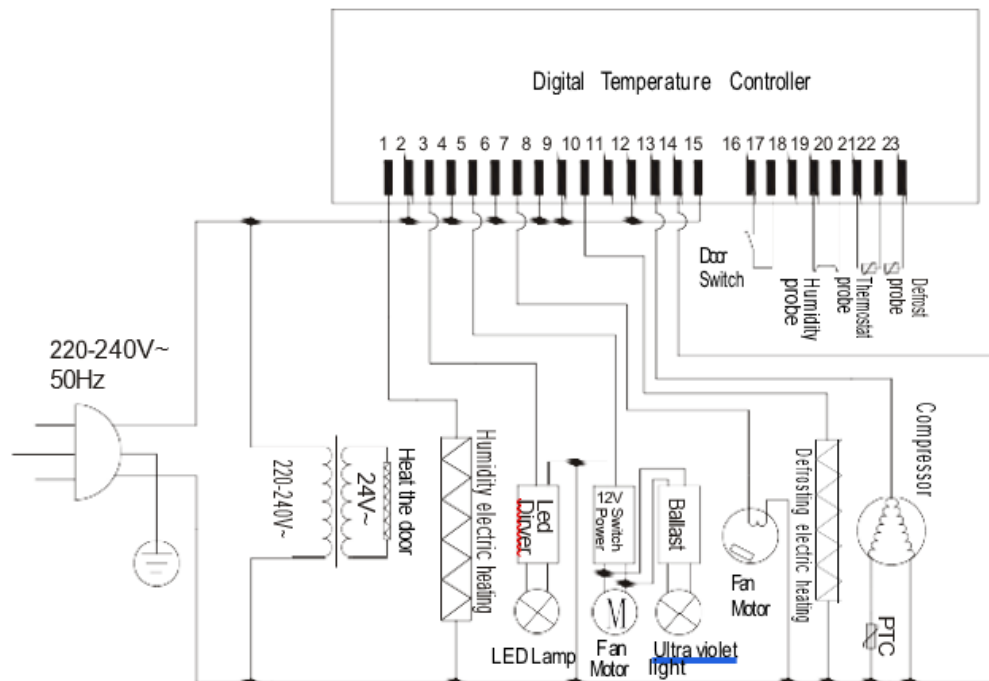
Fehlercodes und Alarme

Fehlercode	Ursache	Alarmrücksetzung
P1	Temperaturfühlerfehler	
P2	Abtaufühlerfehler	Der Alarm stoppt automatisch, sobald der Fühler wieder normal funktioniert.
P3	Feuchtefühlerfehler	
HA	Hochtemperaturalarm	Der Alarm stoppt automatisch, wenn die Temperatur wieder den Normalwert erreicht (Korrektur der Rückdifferenz) oder ein Abtauvorgang gestartet wird.
LA	Niedrigtemperaturalarm	
HHA	Hohe Luftfeuchtigkeit	Der Alarm stoppt automatisch, wenn die Luftfeuchtigkeit wieder den Normalwert erreicht (Korrektur der Rückdifferenz).
HLA	Niedrige Luftfeuchtigkeit	
dA	Türschalter-Alarm	Der Alarm stoppt automatisch nach dem Schließen der Tür.

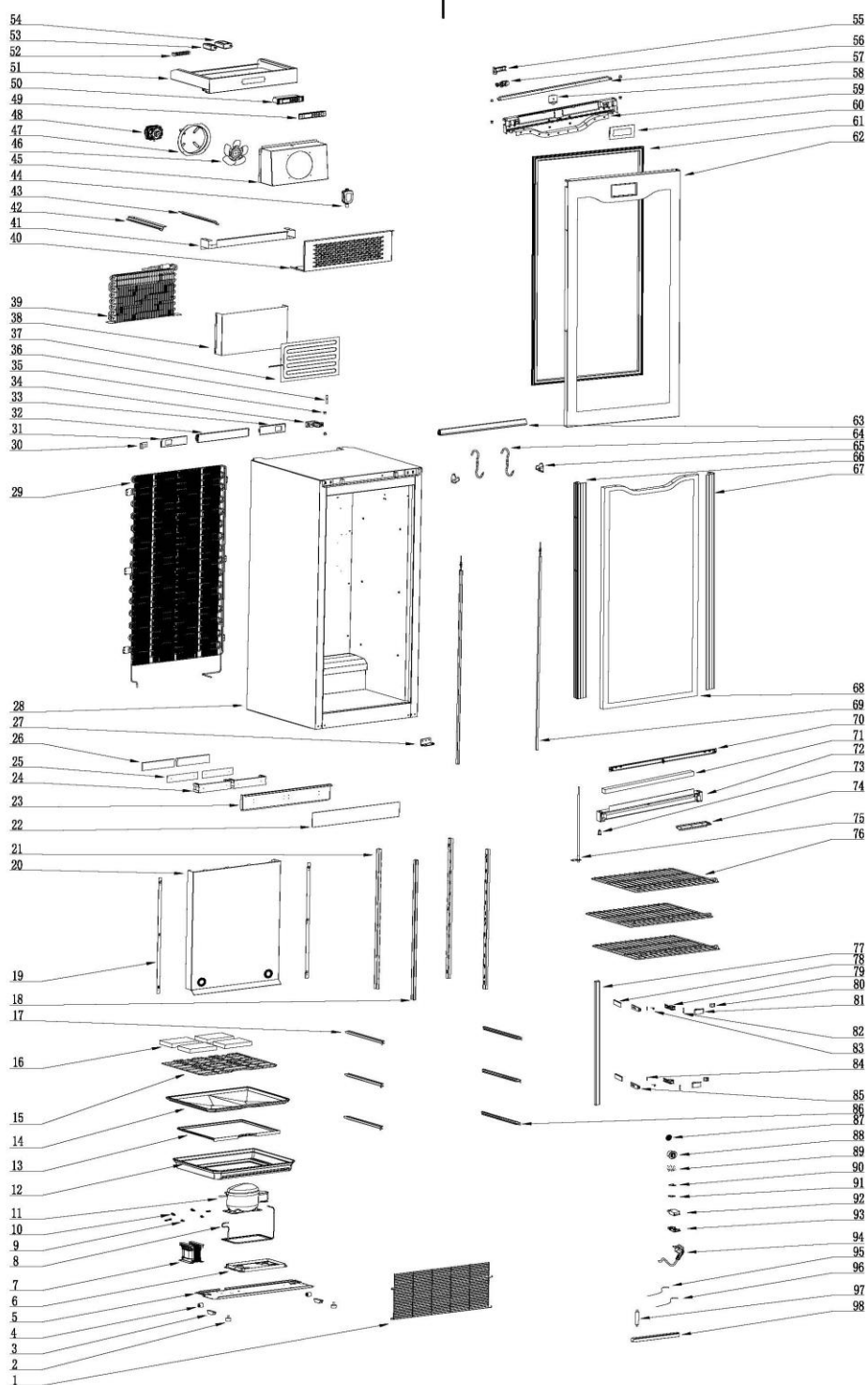
Folgende Probleme sind keine Störung:

Das Rauschen des Kältemittels ist zu hören, wenn das Kühlgerät arbeitet. Das ist normal, da das Kältemittel im System zirkuliert. In der nassen Jahreszeit kann sich an der Außenseite des Gerätes Kondenswasser niederschlagen. Dies ist keine Störung, die Ursache ist eine zu hohe Luftfeuchtigkeit. Verwenden Sie einfach ein Tuch, um das Kondenswasser abzuwischen.

STROMLAUFPLAN

Übersetzung Stromlaufplan:

Heat the door	Türheizung
Humidity electric heating	Luftfeuchtigkeitsregelung mittels elektrischer Heizung
LED Driver	LED-Treiber
LED Lamp	LED-Lampe
12 V Power Switch	12 V Netzschalter
Fan Motor	Lüftermotor
Ballast	Vorschaltgerät
Ultra violet light	Ultraviolettlicht (UVC-Lampe)
Defrosting electric heating	Elektrische Abtauheizung
PTC	PTC
Compressor	Kompressor
Door switch	Türschalter
Humidity probe	Feuchtigkeitssensor
Thermostat probe	Temperatursensor
Defrost probe	Abtausensor

EXPLOSIONSZEICHNUNG:**EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende**

1	Rear net cover	Abdeckgitter hinten
2	Rubber adjustable feet	Verstellbare Gummifüße
3	Feet	Füße
4	Wheels	Räder
5	Compressor base plate	Kompressor-Grundplatte
6	Water collector	Wasserauffangbehälter
7	Transformer	Transformator

8	High-pressure evaporation copper tube	Hochdruck-Verdampfer-Kupferrohr
9	High-pressure evaporation tube clamp - 2 holes	Hochdruck-Verdampferrohrklemme – 2 Löcher
10	High-pressure evaporation tube clamp - 3 holes	Hochdruck-Verdampferrohrklemme – 3 Löcher
11	Compressor	Kompressor
12	Water storage tank base	Wasserbehälter-Grundplatte
13	Water storage tank	Wasserbehälter
14	Water storage tank cover	Wasserbehälter-Abdeckung
15	Salt rock mesh rack	Salzstein-Gitterablage
16	Salt rock	Salzstein
17	Shelf fixing plate left	Regal-Befestigungsplatte links
18	Front pillar	Vorderpfosten
19	Back plate fixing plate	Rückwand-Befestigungsplatte
20	Evaporator cover plate below	Verdampfer-Abdeckplatte unten
21	Rear pillar	Hinterer Pfosten
22	Decorative glass	Dekorglas
23	Photocatalytic decorative components	Photokatalytische Dekorationselemente
24	Photocatalyst fixing bracket	Photokatalysator-Befestigungsbügel
25	Constant pressure film LED lamp - ultraviolet	Konstantdruck-Folien-LED-Lampe – UV
26	Photocatalyst	Photokatalysator
27	Lower door shaft fixing plate	Untere Türscharnier-Befestigungsplatte
28	Box foam	Gehäuseschaum
29	Condenser	Kondensator
30	Door lock fixing plate	Türschloss-Befestigungsplatte
31	Door lock trim spray paint	Türschloss-Zierlackierung
32	Magnetic probe fixing plate painting	Magnetsonde-Befestigungsplatte lackiert
33	Door axle trim board spray paint	Türachsen-Zierblende lackiert
34	Upper hinge	Oberes Scharnier
35	Upper door axle sleeve	Obere Türachs-Hülse
36	Upper door latch	Obere Türverriegelung
37	Aluminum foil heater	Aluminiumfolien-Heizung
38	Heating film fixing plate	Heizfolien-Befestigungsplatte
39	Evaporator	Verdampfer
40	Evaporator cover plate above	Verdampfer-Abdeckplatte oben
41	Rear light plate fixing plate	Rücklichtplatten-Befestigungsplatte
42	Temperature control box slide left	Temperaturregelbox-Schiene links
43	The temperature control box slide right	Temperaturregelbox-Schiene rechts
44	Humidity sensor	Feuchtigkeitssensor
45	Fan fixing cober	Lüfter-Befestigungsabdeckung
46	Wind and leaves	Wind und Lamellen

47	Edge-cut flange	Randflansch
48	Electric machinery	Elektromotor
49	Temperature control cover plate	Temperaturregel-Abdeckplatte
50	Temperature controller	Temperaturregler
51	Temperature control box assembly	Temperaturregelbox-Baugruppe
52	Terminal blocks	Anschlussklemmen
53	Switching power supply	Schaltnetzteil
54	Switching power supply	Schaltnetzteil
55	Door lock cover spray	Türschloss-Abdeckung lackiert
56	Door lock	Türschloss
57	Door upper frame reinforcement plate	Tür-Oberrahmen-Verstärkungsplatte
58	Temperature control cover plate	Temperaturregel-Abdeckplatte
59	Door upper frame	Tür-Oberrahmen
60	LCD display	LCD-Anzeige
61	Door seal	Türdichtung
62	Door decorative panel	Tür-Dekorplatte
63	Racks	Ablagen
64	Meat hooks	Fleischerhaken
65	Rack support	Ablagen-Träger
66	Left door frame	Linker Türrahmen
67	Right door frame	Rechter Türrahmen
68	Heated glass for the door	Beheiztes Türglas
69	Constant voltage patch LED lamp	Konstantspannungs-LED-Patch-Lampe
70	Lower door frame decoration	Unterer Türrahmen-Dekor
71	Door insulation foam	Tür-Isolationsschaum
72	Lower door frame	Unterer Türrahmen
73	Lower door axle sleeve	Untere Türachs-Hülse
74	Door underframe reinforcing plate	Tür-Unterrahmen-Verstärkungsplatte
75	Torsion bar	Torsionsstab
76	mesh	Gitter
77	Handles	Griffe
78	Doorknob - Decorative cover spray paint	Türknauf – Zierabdeckung lackiert
79	Door handle - spring base	Türgriff – Federbasis
80	Door handle - Base cover spray	Türgriff – Basisabdeckung lackiert
81	Door handle - Base spray paint	Türgriff – Basis lackiert
82	Flush head countersunk rivets	Senkkopfnieten mit flachem Kopf
83	Spring	Feder
84	Locating pin	Fixierstift
85	Doorknob - guide rail	Türknauf – Führungsschiene

86	Shelf fixing plate right	Regal-Befestigungsplatte rechts
87	Activated carbon plug	Aktivkohle-Stopfen
88	Activated carbon knob	Aktivkohle-Knopf
89	Molecular sieve	Molekularsieb
90	Cable clamp cover	Kabelklemmen-Abdeckung
91	Cable clamp seat	Kabelklemmen-Sitz
92	Connector cover	Steckverbinder-Abdeckung
93	Connector box	Steckverbinder-Box
94	Semi-finished power cord	Halbfertiges Netzkabel
95	Ambient temperature sensor	Umgebungstemperatursensor
96	High-temperature sensor	Hochtemperatursensor
97	Drying filter	Trocknungsfilter
98	PVC wire channel	PVC-Kabelkanal

VERPACKUNGS-ENTSORGUNG



Die Verpackungsmaterialien bitte entsprechend trennen und den zuständigen Sammelstellen zur Wiederverwertung und zur Umweltschonung zuführen.

GERÄTE-ENTSORGUNG



Hat das Gerät einmal ausgedient, dann entsorgen Sie dieses bitte ordnungsgemäß an einer Sammelstelle für Elektrogeräte.
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.
Über Adressen und Öffnungszeiten von Sammelstellen informiert Sie Ihre zuständige Verwaltung.
Nur so ist sichergestellt, dass Altgeräte fachgerecht entsorgt und verwertet werden.
Vielen Dank!



Made in P.R.C for:

SARO Gastro-Products GmbH
Abteilung: Einkauf
Sandbahn 6, 46446 Emmerich am Rhein, Germany
Tel. +49 (0) 2822 9258-0
Fax +49 (0) 2822 18192
E-Mail info@saro.de
Web www.saro.de

Hinweis: Technische- / Design- / Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten.



Operating instructions

Dry-Aging Maturing Cabinet Model DA 480

Item no.: 330-3760



English - Translation

CONTENTS

Scope of delivery	19
Standards and guidelines	19
Technical overview	19/20
Explanation of Symbols	20
General Information.....	21
Safety Instructions	21/22
Device Installation.....	22
Device Connection.....	23
Structure and Parts.....	23
First commissioning.....	24
Operation – Settings (Display)	24/25
Cleaning	26
Maintenance	26
Taking the Cooling Device Out of Operation / Storage / Transport.....	26
Troubleshooting and Error Correction	27
Wiring Diagram.....	28
Exploded Drawing with Legend.....	29-32
Packaging Disposal.....	32
Device Disposal	32

Dear Customer,

Congratulations on your new SARO Dry Ager model DA 480.

The product you have purchased has been designed for commercial use in restaurants, hotels, cafés, canteens, and supermarkets. The Dry Ager is particularly suitable for aging various types of meat, as well as sausages and ham, under optimal conditions.

Please read the operating manual carefully before commissioning the device.

We hope you enjoy your new SARO product.

SCOPE OF DELIVERY

- 1 Dry Ager
- 1 Operating instructions
- 2 Keys
- 3 meat hooks
- 3 shelves

STANDARDS AND GUIDELINES

This device complies with the current EU standards and guidelines:

- Machinery Directive – MRL 2006/42/EC
- Electromagnetic Compatibility Directive – EMC 2014/30/EU
- RoHS Directives 2011/65/EU and 2015/863/EU

If required, we can provide you with the corresponding declaration of conformity.

TECHNICAL OVERVIEW

Dry Ager	
Model	DA480
Order-Nr.	330-3760
Material	Housing: Stainless steel Interior: Plastic (antibacterial)
Door(s)	Lockable, double-tempered glass
Door hinge reversible	No
Lock	Yes
On/Off Switch	No
Interior lighting	LED lighting, 0.4 W, separately switchable This product contains light sources of energy efficiency class G
UV lighting	4, Ultraviolet system, separately switchable
Ventilatoren	Circulating air cooling with fan
Filter	Molecular sieve (filter the air)
Rack	3, height-adjustable W 571 x D 451,5 mm
Load capacity per rack	Max. 20 kg
Water tank	No
Meat hooks	2, Holder for meat hooks not adjustable, load capacity per hook up to 80 kg

Salt tray	Includes salt container and activated carbon filter
Connection preparation	Plug-and-play with Schuko plug
Temperature setting/control	Digital
Noise level	Ca. 45 dB
Feet	4, 2 adjustable
Suitable for	Climate class 4
Temperature range	0 - + 25 °C
Humidity	30-90 %
Gross/net capacity	480 / ? L
Refrigerant type/quantity	R290 / 90 g
	
Connection	230-240 V / 50 Hz / 0,139 kW
Internal dimensions	W 572 x D 710 x H 1362 mm
External dimensions	W 700 x D 810 x H 1662 mm
EU Energy Label Regulation	VO (EU) 2019/2018
Energy consumption per year/day	1218,64 kWh / 3,34 kWh
Net/gross weight	122 / 137 kg
GTIN [EAN-Code]	40173370701067



**WARNUNG: FEUERGEFÄHRliche
STOFFE - VERBRENNUNGSGEFAHR!**

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von feuergefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

**WARNING: FLAMMABLE SUBSTANCES -
RISK OF BURNING!**

This symbol indicates that there are dangers for life and health of persons due to flammable substances. Risk of burns if ignored!

GENERAL NOTES

- Keep these operating instructions within easy reach near the unit.
- The manufacturer/dealer cannot be held responsible for damage caused by failure to observe these operating instructions.
- If these operating instructions are not observed, the safety of the appliance is no longer guaranteed.
- If the unit is passed on to third parties, these operating instructions must also be handed over.
- This appliance must not be operated by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, as they may not understand the hazards involved in the use of electrical appliances and/or refrigeration appliances, resulting in accidents, fire, explosion or property damage.
- After unpacking the unit, make sure that everything is in perfect condition. If you discover any damage, do not connect the unit but notify your dealer.
- Check whether all components specified in the scope of delivery are present. If this is not the case, inform your dealer.
- Keep the packaging of the unit. The unit can only be transported safely in its original packaging, e.g. for repair purposes, when moving house, etc. Note that all components of the packaging (plastic bags, cardboard, polystyrene parts, etc.) can endanger children and must therefore not be stored near them.
- If it is not possible to store the packaging, separate the different packaging materials and deliver them to the nearest collection point for proper disposal.
- Do not use the unit outdoors in the rain or in damp rooms.
- Do not operate the unit unattended.
- Observe the accident prevention regulations and general safety regulations applicable to the area of use.
- Place the unit in a dry, adequately ventilated place and on a straight, safe surface.
- Ensure at least 10 cm distance between the back of the refrigerator and the wall. Otherwise, the desired cooling performance can no longer be guaranteed.
- Do not place the appliance near heat sources such as heaters, cookers, ovens or open fires or in direct sunlight, as the desired cooling capacity can then no longer be guaranteed.
- The ventilation slots must always be kept clear and must not be covered or obstructed.
- Before commissioning, observe the recommended ambient temperatures (climate class) of the appliance for optimum cooling performance
- Before connecting the appliance to the mains and before using it, clean it carefully as indicated under "Cleaning".
- Before connecting the appliance, make sure that a shockproof socket (with earth) and a 230 volt connection are available and that this corresponds to the information on the type plate. Other types of current than specified on the type plate may cause the appliance to overheat or become defective.
- Do not drill or pierce holes in the inside or outside of the unit. The cooling circuit could be damaged.
- Before cleaning, always disconnect the appliance from the mains, switch it off beforehand if it has an on/off switch or a corresponding control (thermostat) with a zero or off function; the same applies if the appliance is not used for a longer period of time.
- The manufacturer/dealer cannot be held responsible for damage caused by failure to observe the operating instructions. Likewise, the safety of the unit is then no longer guaranteed.
- In the event of a malfunction, disconnect the appliance from the mains and inform your dealer. He will carry out the repair/ have it carried out with original spare parts.
- The meat must be fresh (5 days after slaughter at the latest).

SAFETY INSTRUCTIONS

- Incorrect operation and improper handling can lead to malfunctions of the unit and injury to the user.
- The appliance is neither suitable nor intended for the storage of medicines or highly flammable, combustible or explosive substances.
- Observe the accident prevention regulations and general safety regulations applicable to the area of use.
- Ensure that the unit stands securely on a dry, non-slip surface that is adequate for the weight of the unit and that it is in a well-ventilated place.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, do not place it near other heat sources (heater, cooker, oven... open fire) and/or do not place it on a hot surface, otherwise the desired cooling capacity cannot be achieved.
- Do not store highly flammable or explosive substances near the unit.
Do not carry out any work with highly flammable substances in the vicinity of the unit (no spray paint or similar). It could otherwise lead to a fire or explosion.
- The unit requires sufficient space for air circulation and cooling pipe: 10 cm each to the sides and to the wall.
- Do not place heavy objects, loads or liquids on the unit.
- Make sure that the air inlet and exhaust openings of the appliance are always free of dirt. Check them regularly and remove any dust deposits using a Hoover.

- Do not cover or block the air openings.
- Do not tilt the unit more than 45 degrees.
- Before connecting to your mains, check that the type of current and mains voltage correspond to the information on the type plate. Commissioning is only possible if they match in order to avoid accidents/defects.
- Do not use adapters, power strips and/or extension cords; otherwise the cables/lines can quickly overheat if other appliances are also connected. The risk of fire increases.
- Do not move the unit during use.
- Before moving the unit, switch it off (if there is a switch for this purpose) and disconnect the mains plug.
- Always pull the cable out of the socket by the plug housing only.
- Make sure that the unit does not tilt when moving. This could lead to injuries.
- When the unit is back in place, wait 2 hours before operating the unit again.
- A longer transport causes a standstill time of approx. 24 hours before commissioning in order to avoid unit damage/accidents as a precaution.
- After a possible power failure or a short unplugging, switch off the unit briefly, wait 5 minutes, plug in again and start the unit.
- Do not let the mains cable hang over sharp edges, do not crush it and keep it away from hot objects and open flames.
- Make sure that it is not possible to accidentally pull on the cable or trip over it.
- Check the cable regularly. If it is damaged, e.g. by crushing, then it must be replaced by a qualified specialist.
- Do not touch the appliance, cable or plug with wet or damp hands.
- Caution! The unit is live as long as it is connected to the mains.
- Protect the unit from moisture.
- Do not clean the appliance with an open jet of water.
- Do not immerse the unit in water or other liquids or wet it with liquids.
If the appliance should get wet, unplug it from the mains immediately and have it checked by a specialist before using it again. There is a danger to life from electric shock.
- A damaged unit must not be used!
In this case, disconnect the unit from the mains and contact your specialist dealer!
- Never attempt to open or repair the unit yourself. There is a danger to life!
- Do not touch the compressor, it could cause burns.
- Do not drill or pierce a hole in the unit, either from the outside or inside.
Do not install any other appliances on the cooling unit or place any foreign objects there.
- Do not interfere with the cooling circuit! This is the responsibility of a specialist!
Refrigerants R600a, R290 are very environmentally friendly - but are colourless, almost odourless, flammable gases; heavier than air; narcotic and suffocating in high concentrations!
- Repairs must be carried out by appropriate specialists using the original spare parts.
- Always disconnect the appliance from the mains before cleaning, and also if it is not going to be used for a long time.
- Equip the socket outlet with a surge protector.

INSTALLATION

Set up the unit in a dry and sufficiently ventilated room. Ensure that the unit stands securely on a dry and non-slip surface.

Place the back of the appliance at least 10 cm from the wall to ensure sufficient air circulation at all times. There should be at least 30 cm above the unit and 10 cm to each side.

Performance and power consumption may be affected by ambient temperature or direct sunlight. Therefore, do not expose the appliance to direct sunlight and do not place it in the immediate vicinity of a cooker, radiator or other heat source.

Make sure that the mains plug is always freely accessible and can be disconnected from the mains without difficulty.

It is recommended to set the height of the two rear feet to the maximum and then adjust the two front feet. When adjusting the feet, the unit must be empty.

The mains cable is 2 m long and is located at the back on the right-hand side when viewed from the front.



After delivery or transport of the unit, connect it only after the unit has been at rest for at least 24 hours. This is absolutely necessary so that the refrigerant can collect in the compressor. Leave the door open during this time.

CONNECTION

After prolonged transport, the unit should not be put into operation until 24 hours have elapsed, also after strong inclination; that the cooling circuit stabilises again, refrigerant distributes evenly again in order not to cause a defect or malfunction.

After short movement and inclination below 45 degrees, please wait 2 hours before connecting.

Before connecting the unit, make sure that the voltage and frequency of the power supply match the specifications on the type plate! Other voltages can cause the unit to overheat!

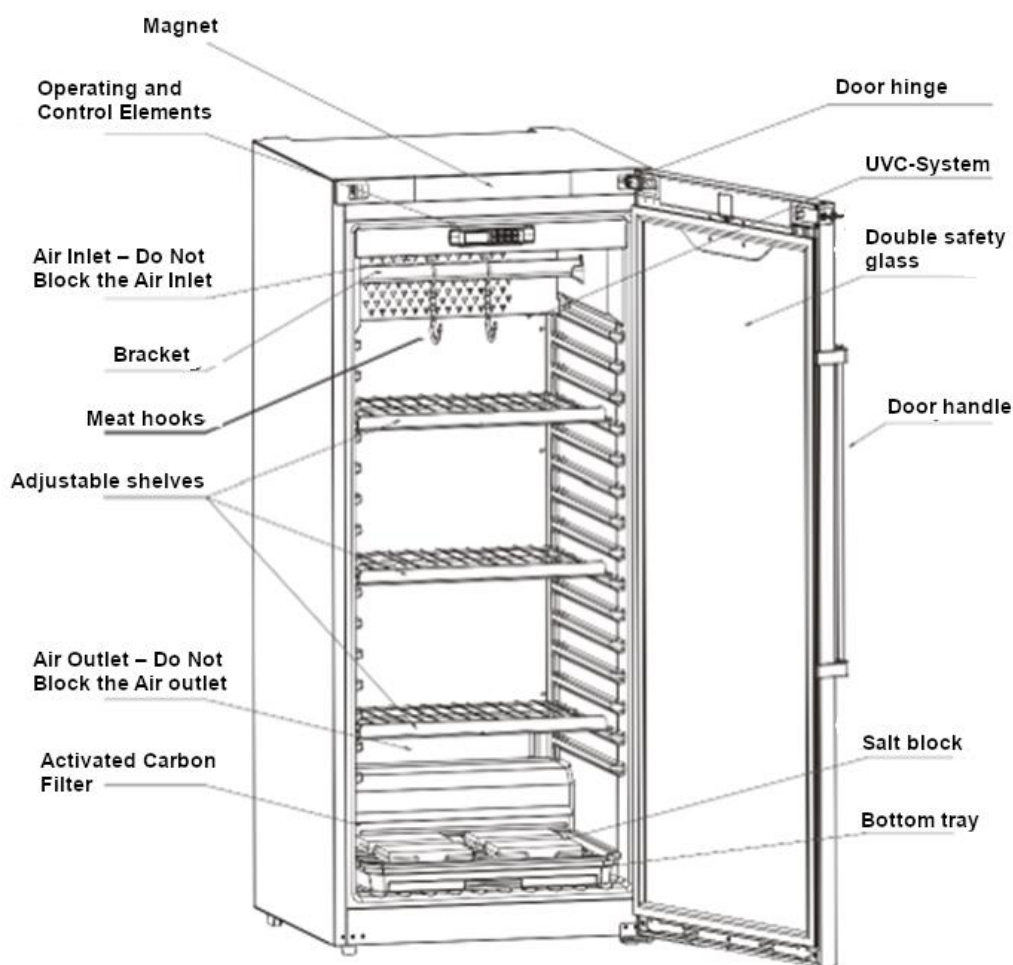
Only connect the appliance to an earthed socket outlet with a 230 volt connection.

Once you have connected the appliance, wait about an hour to allow the interior to cool down sufficiently before loading it with goods.

After a power failure or if the unit has been disconnected from the mains, wait at least 5 minutes before reconnecting the unit and putting it into operation!

If the unit is restarted immediately after it has been switched off, the fuse may blow and interrupt the flow of electricity. In addition, the compressor may be overloaded and damaged.

STRUCTURE AND PARTS



FIRST COMMISSIONING

Before First Use:

Unpack the device, check for completeness, and set it up (see Device Installation). Clean the device (see Cleaning).

Connect the cleaned device (see Device Connection) to a 230V power socket.

Only place your goods inside once the desired temperature has been reached.

To save energy and prevent cold air from escaping, keep the door open only as long as necessary.

Salt blocks can be placed in the designated stainless steel tray. If meat juices drip onto the salt plates, clean them immediately!

Meat for dry aging must be fresh, ideally within 5 days after slaughter. Vacuum-aged meat can also be used, but only for a maximum of 14 days. Disinfect the meat before hanging it.

The manufacturer recommends using young cow meat with a normal fat layer and good marbling.

Hang the entire back section on the device's brackets or place individual cuts on the racks.

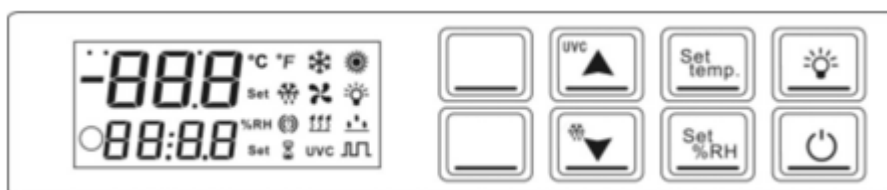
Tip: When hanging the meat, do not insert the hook directly into the meat, as these areas will later need to be trimmed. Instead, use an 8mm wood drill to create a hole in the spine and insert the hook there. This method reduces meat loss.

For aging individual cuts, ensure a protective fat layer. The ideal size of each piece is around 2–4 kg.

The perfect aging period is between 25 and 28 days, but aging for up to 4 weeks is possible.

OPERATION - SETTINGS

Digital temperature controller



LED/SYMBOL	Modus	Function
❄️	ON	Cooling active
❄️	Flashes	Cooling delay
💡	ON	Lighting on
🌀	ON	Fan operating
☀️	ON	Heating active
🔊	ON	Acoustic alarm
💧	ON	Dehumidification active
💧	ON	Humidification active
❄️	ON	Defrosting active
❄️	Flashes	Defrost cycle
UVC	ON	UVC on - UVC disinfection active
UVC	Flashes	UVC alarm

1.  — Turn On/ff
2.  — Turn LED lighting On/Off
3.  — Display/Adjust Temperature setting
4.  — Display/Adjust Humidity Settings, Select or Confirm Parameters
5.  — Short press to increase temperature and humidity values, long press to turn UVC on or off
6.  — Short press to decrease temperature and humidity values, long press to start manual defrost

1. Turning the Device On/Off:

Press and hold button (1) for 5 seconds until the “OFF” symbol appears. After another 5 seconds, the compressor shuts down, all relays deactivate, and only the indicator light remains on.

Press button (1) again to start the system and switch to normal operating mode. In standby mode, all other buttons except (1) are inactive.

2. Locking/Unlocking the Buttons:

While the device is on, press and hold buttons (5) and (6) simultaneously for at least 3 seconds. The “POF” (Parameter OFF) symbol will appear for a few seconds.

Once the buttons are locked, “POF” will be displayed for all operations except for the “UVC” button.

To unlock, press and hold buttons (5) and (6) for 3 seconds until the humidity range blinks and “PON” is displayed for 3 seconds.

3. Temperature Setting:

While the device is on, briefly press button (3) to access the temperature setting. The current temperature value and the “SET” symbol will blink.

Use buttons (5) or (6) to adjust the temperature value.

If no further input is made within one minute, or if button (3) is pressed, the setting is automatically saved, and the device returns to normal operation.

4. Manual Defrosting:

While the device is on, press and hold button (6) for at least 2 seconds to start the manual defrost cycle. The defrost symbol will light up.

Once the defrosting conditions are met, the defrost cycle will end automatically.

To manually stop defrosting, press button (1) once, and the device will return to normal operation.

5. Turning UVC Disinfection On/Off:

In normal operation mode, press and hold button (5) for at least 5 seconds to activate UVC disinfection. The “UVC” symbol will light up, indicating that disinfection is active.

To turn off the UVC disinfection lamp, press and hold button (5) again for at least 5 seconds.

6. Factory Reset (Reset All Settings):

While the device is on, press and hold buttons (3) and (5) simultaneously for 3 seconds.

A long beep will indicate that all parameters have been reset to factory settings.

CLEANING

Wipe the exterior and interior with a soft, damp cloth.

A mild dish detergent may be used.

Wipe again without detergent and then dry thoroughly.

Do not use harsh, bleaching, corrosive, or abrasive cleaners/tools, as they may damage or scratch the surfaces.

It is recommended to clean the water tank regularly or as needed to prevent food contamination.

MAINTENANCE

Check the ventilation slots for dirt.

Use a soft brush to clean and simultaneously vacuum any dirt.

TAKING THE COOLING UNIT OUT OF OPERATION / STORAGE / TRANSPORT

Remove all food, turn off the device, and unplug it.

Clean the interior and exterior thoroughly and leave the door open to allow the device to dry completely.

If the device will not be used for a long period, store it in a dry, dust-free, and cool place. Cover it or use the original packaging to protect it from damage.

Ensure the device is secured to prevent children or pets from getting trapped inside.

When storing only the packaging materials, keep in mind that components such as plastic bags, cardboard, or Styrofoam can pose a suffocation hazard to children if left unattended.

For transportation, use the original packaging whenever possible to protect the unit from impacts, sharp edges, weather conditions, etc.

Do not tilt the device more than 45 degrees.

Do not expose it to moisture or rain.

Avoid strong vibrations or shocks.

After transportation, the unit must stand upright for at least 24 hours before being reconnected to allow the refrigerant and oil to settle properly. Otherwise, the unit may malfunction.

The device supports manual defrosting but is also equipped with an automatic defrost function.

The defrost water collects in a drip tray, where it evaporates automatically.

In high humidity conditions, excess water may accumulate in the drip tray. Empty it as needed.

PROBLEM AND SOLUTION GUIDE

Problem	Cause and Solution
No cooling	Is the plug properly inserted? Is the power outlet working? Is the fuse blown? Power outage? Restore power supply to the device.
Unsatisfactory cooling performance	Direct sunlight exposure? Is there a heat source nearby? Poor ventilation around the unit? Is the door closing properly? Has the door been left open for too long? Is the door seal deformed or damaged? Is there too much stock inside the unit? Are food items blocking the air inlet or outlet? Are the condenser and ventilation slots clean and dust-free? Adjust these conditions and reset the temperature controller.
Loud noises	The device is not level. The unit is touching a wall or other objects. Something is loose on the unit. Correct the stable and straight positioning and/or remove any contact points.
Frequent switching on and off	The internal temperature is higher than usual. The door is opened too often – keep the door closed as much as possible. Overloading of the device? Is the door fully closed?
Light is not working	The circuit breaker has tripped, or a fuse has blown. The light is defective. The light has not been switched on.
If the problem cannot be resolved through simple troubleshooting, please contact your dealer	

Error Codes and Alarms

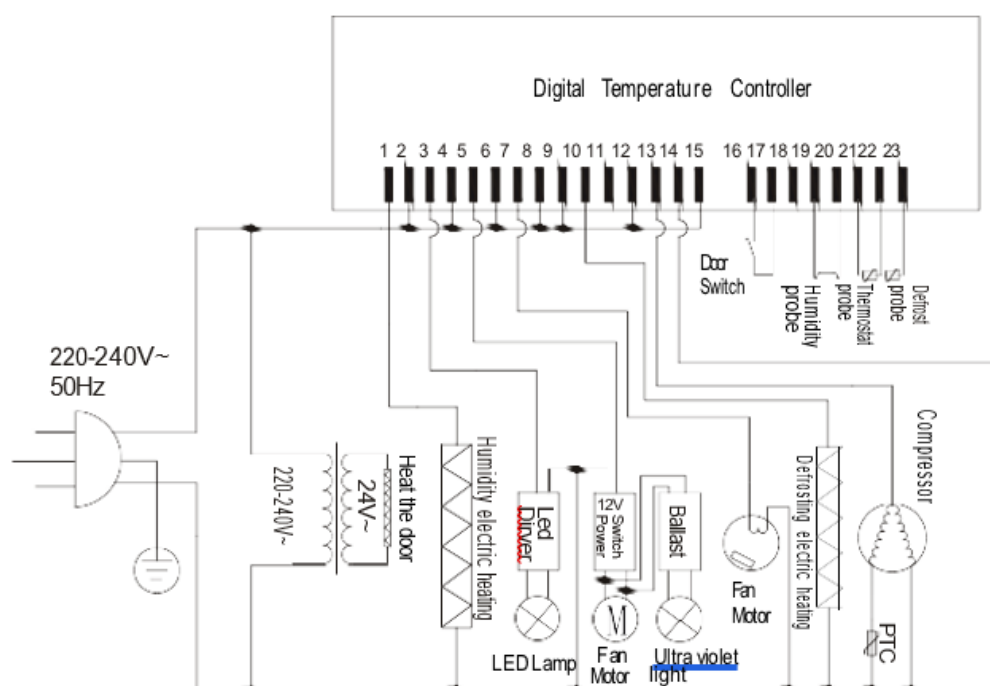
Error Code	Cause	Alarm reset
P1	Temperature sensor error	The alarm stops automatically once the sensor functions normally again.
P2	Defrost sensor error	
P3	Humidity sensor error	
HA	High-temperature alarm	The alarm stops automatically when the temperature returns to normal (correction of temperature) or a defrost cycle is initiated.
LA	Low-temperature alarm	
HHA	High humidity	The alarm stops automatically when the humidity returns to normal (correction of the hysteresis).
HLA	Low humidity	
dA	Door switch alarm	The alarm stops automatically after the door is closed.

The Following Issues Are Not Malfunctions:

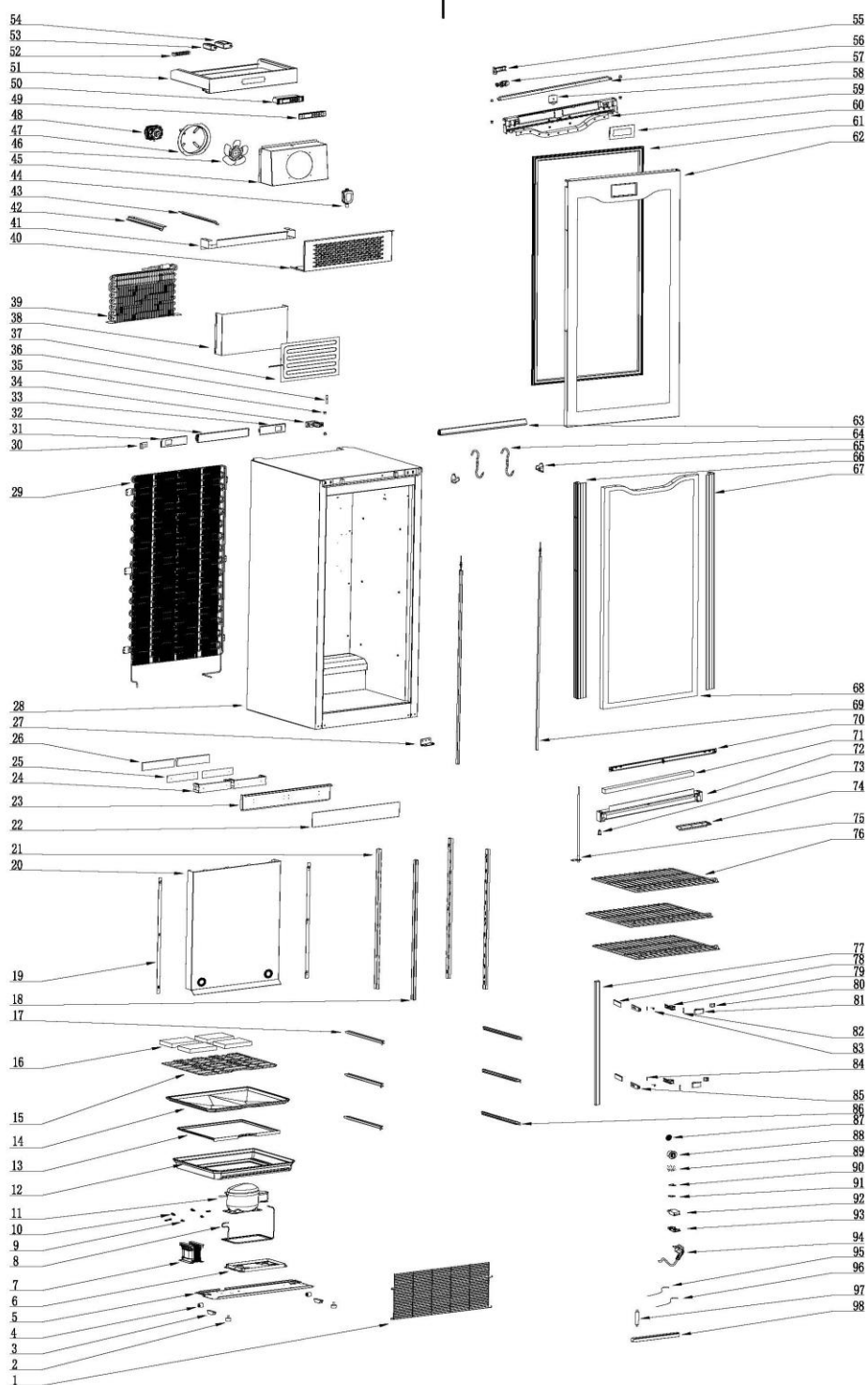
The sound of the refrigerant flowing can be heard when the cooling unit is operating. This is normal, as the refrigerant circulates within the system.

During humid seasons, condensation may form on the exterior of the unit. This is not a malfunction; it is caused by high humidity. Simply wipe off the condensation with a cloth.

WIRING DIAGRAM



EXPLOSION DRAWING:



EXPLOSION MARK - Legend

1	Rear net cover	Abdeckgitter hinten
2	Rubber adjustable feet	Verstellbare Gummifüße
3	Feet	Füße
4	Wheels	Räder
5	Compressor base plate	Kompressor-Grundplatte
6	Water collector	Wasserauffangbehälter

7	Transformer	Transformator
8	High-pressure evaporation copper tube	Hochdruck-Verdampfer-Kupferrohr
9	High-pressure evaporation tube clamp - 2 holes	Hochdruck-Verdampferrohrklemme – 2 Löcher
10	High-pressure evaporation tube clamp - 3 holes	Hochdruck-Verdampferrohrklemme – 3 Löcher
11	Compressor	Kompressor
12	Water storage tank base	Wasserbehälter-Grundplatte
13	Water storage tank	Wasserbehälter
14	Water storage tank cover	Wasserbehälter-Abdeckung
15	Salt rock mesh rack	Salzstein-Gitterablage
16	Salt rock	Salzstein
17	Shelf fixing plate left	Regal-Befestigungsplatte links
18	Front pillar	Vorderpfosten
19	Back plate fixing plate	Rückwand-Befestigungsplatte
20	Evaporator cover plate below	Verdampfer-Abdeckplatte unten
21	Rear pillar	Hinterer Pfosten
22	Decorative glass	Dekorglas
23	Photocatalytic decorative components	Photokatalytische Dekorationselemente
24	Photocatalyst fixing bracket	Photokatalysator-Befestigungsbügel
25	Constant pressure film LED lamp - ultraviolet	Konstantdruck-Folien-LED-Lampe – UV
26	Photocatalyst	Photokatalysator
27	Lower door shaft fixing plate	Untere Türscharnier-Befestigungsplatte
28	Box foam	Gehäuseschaum
29	Condenser	Kondensator
30	Door lock fixing plate	Türschloss-Befestigungsplatte
31	Door lock trim spray paint	Türschloss-Zierlackierung
32	Magnetic probe fixing plate painting	Magnetsonde-Befestigungsplatte lackiert
33	Door axle trim board spray paint	Türachsen-Zierblende lackiert
34	Upper hinge	Oberes Scharnier
35	Upper door axle sleeve	Obere Türachs-Hülse
36	Upper door latch	Obere Türverriegelung
37	Aluminum foil heater	Aluminiumfolien-Heizung
38	Heating film fixing plate	Heizfolien-Befestigungsplatte
39	Evaporator	Verdampfer
40	Evaporator cover plate above	Verdampfer-Abdeckplatte oben
41	Rear light plate fixing plate	Rücklichtplatten-Befestigungsplatte
42	Temperature control box slide left	Temperaturregelbox-Schiene links
43	The temperature control box slide right	Temperaturregelbox-Schiene rechts
44	Humidity sensor	Feuchtigkeitssensor
45	Fan fixing cober	Lüfter-Befestigungsabdeckung

46	Wind and leaves	Wind und Lamellen
47	Edge-cut flange	Randflansch
48	Electric machinery	Elektromotor
49	Temperature control cover plate	Temperaturregel-Abdeckplatte
50	Temperature controller	Temperaturregler
51	Temperature control box assembly	Temperaturregelbox-Baugruppe
52	Terminal blocks	Anschlussklemmen
53	Switching power supply	Schaltnetzteil
54	Switching power supply	Schaltnetzteil
55	Door lock cover spray	Türschloss-Abdeckung lackiert
56	Door lock	Türschloss
57	Door upper frame reinforcement plate	Tür-Oberrahmen-Verstärkungsplatte
58	Temperature control cover plate	Temperaturregel-Abdeckplatte
59	Door upper frame	Tür-Oberrahmen
60	LCD display	LCD-Anzeige
61	Door seal	Türdichtung
62	Door decorative panel	Tür-Dekorplatte
63	Racks	Ablagen
64	Meat hooks	Fleischerhaken
65	Rack support	Ablagen-Träger
66	Left door frame	Linker Türrahmen
67	Right door frame	Rechter Türrahmen
68	Heated glass for the door	Beheiztes Türglas
69	Constant voltage patch LED lamp	Konstantspannungs-LED-Patch-Lampe
70	Lower door frame decoration	Unterer Türrahmen-Dekor
71	Door insulation foam	Tür-Isolationsschaum
72	Lower door frame	Unterer Türrahmen
73	Lower door axle sleeve	Untere Türachs-Hülse
74	Door underframe reinforcing plate	Tür-Unterrahmen-Verstärkungsplatte
75	Torsion bar	Torsionsstab
76	mesh	Gitter
77	Handles	Griffe
78	Doorknob - Decorative cover spray paint	Türknauf – Zierabdeckung lackiert
79	Door handle - spring base	Türgriff – Federbasis
80	Door handle - Base cover spray	Türgriff – Basisabdeckung lackiert
81	Door handle - Base spray paint	Türgriff – Basis lackiert
82	Flush head countersunk rivets	Senkkopfnieten mit flachem Kopf
83	Spring	Feder
84	Locating pin	Fixierstift

85	Doorknob - guide rail	Türknauf – Führungsschiene
86	Shelf fixing plate right	Regal-Befestigungsplatte rechts
87	Activated carbon plug	Aktivkohle-Stopfen
88	Activated carbon knob	Aktivkohle-Knopf
89	Molecular sieve	Molekularsieb
90	Cable clamp cover	Kabelklemmen-Abdeckung
91	Cable clamp seat	Kabelklemmen-Sitz
92	Connector cover	Steckverbinder-Abdeckung
93	Connector box	Steckverbinder-Box
94	Semi-finished power cord	Halbfertiges Netzkabel
95	Ambient temperature sensor	Umgebungstemperatursensor
96	High-temperature sensor	Hochtemperatursensor
97	Drying filter	Trocknungsfilter
98	PVC wire channel	PVC-Kabelkanal

PACKAGING DISPOSAL



Please separate the materials accordingly and dispose of them at the designated collection points for recycling and environmental conservation.

EQUIPMENT DISPOSAL



When the device is no longer in use, please dispose of it properly at an electronic waste collection point. Electrical appliances should not be disposed of in household waste. Your local authorities can provide information on addresses and opening hours of collection points. This is the only way to ensure that old appliances are disposed of and recycled in an environmentally responsible manner. Thank you!

Made in P.R.C for: